

OBABA

(España/Spain 80%-Alemania/Germany 20%)

Dirigido por/Directed by MONTXO ARMENDÁRIZ

Productoras/Production Companies: ORIA FILMS, S.L. (80%)
Gran Vía, 71, 5º izqda. 28013 Madrid. Tel. 91 540 11 57. Fax 91 540 18 87. www.oriafilms.es E-mail: oriafilms@telefonica.net •
PANDORA FILM PRODUKTION GmbH. (Alemania/Germany 20%)
Ebertplatz, 21. D-50668 Köln. Tel. 49 0 221 97 33 20. Fax 49 0 221 97 33 29. E-mail: pandoracgn@aol.com • NEUE IMPULS FILM.
(Alemania/Germany 20%) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA, EITB.

Director: MONTXO ARMENDÁRIZ.

Producción/Producers: PUY ORIA, MONTXO ARMENDÁRIZ, KARL BAUMGARTNER, MICHAEL ECKELT.

Dirección de producción/Line Producer: PUY ORIA.

Jefe de producción/Production Manager: TONI NOVELLA.

Guión/Screenplay: MONTXO ARMENDÁRIZ.

Argumento/Plot: Basado en "Obabakoak" de/Base don the book by BERNARDO ATXAGA.

Fotografía/Photography: JAVIER AGUIRRESAROBÉ A.E.C.

Música/Score: XAVIER CAPELLAS.

Dirección artística/Production Design: JULIO ESTEBAN, JULIO TORRECILLA.

Vestuario/Costume Design: RUTH LLERA, CARMELA GARCÍA.

Montaje/Editor: RORI SÁINZ DE ROZAS.

Montaje de sonido/Sound Editor: PELAYO GUTIÉRREZ.

Sonido/Sound: CARLOS BONMATÍ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SUSANA GONZÁLEZ.

Casting: EVA LEIRA.

Maquillaje/Make-up: LOURDES BRIONES.

Peluquería/Hairdressing: FERMÍN GALÁN.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA POSTPRODUCCIÓN.

Construcción de decorados/Sets Builders: CONSTRUCCIONES LEACHE.

Intérpretes/Cast: PILAR LÓPEZ DE AYALA (Maestra), JUAN DIEGO BOTTO (Miguel), BÁRBARA LENNIE (Lourdes), EDUARD FERNÁNDEZ (Lucas), PETER LOHMEYER (Ingeniero), MERCEDES SAMPIETRO (Madre Miguel), LLUÍS HOMAR (Esteban adulto), JUAN SANZ (Joven del tatuaje), HÉCTOR COLOMÉ (Ismael), TXEMA BLASCO (Tomás), PEPA LÓPEZ (Merche), IÑAKE IRASTORZA (Begoña), RYAN CAMERON (Esteban niño), CHRISTIAN TARDÍO (Manuel), ALEJANDRO JIMÉNEZ (Ismael niño), PABLO MANJÓN (Tomás niño), VANESA MOÑINO (Merche niña), JULIA TORRES (Begoña niña).

35 mm. Color Fujifilm. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 112 minutos. 3.055 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de montaje/Editing Equipment: CLAKETA.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A. (Doblaje y mezclas), LA BOCINA (Postproducción).

Lugares de rodaje/Locations: Uztarroz, Isaba, Roncal, Ochagavía, Valle de Belagua, Pamplona, Zizur Menor, Mutilva Baja, Ecay (Longuida), Urrozvilla y Liédana - Navarra.

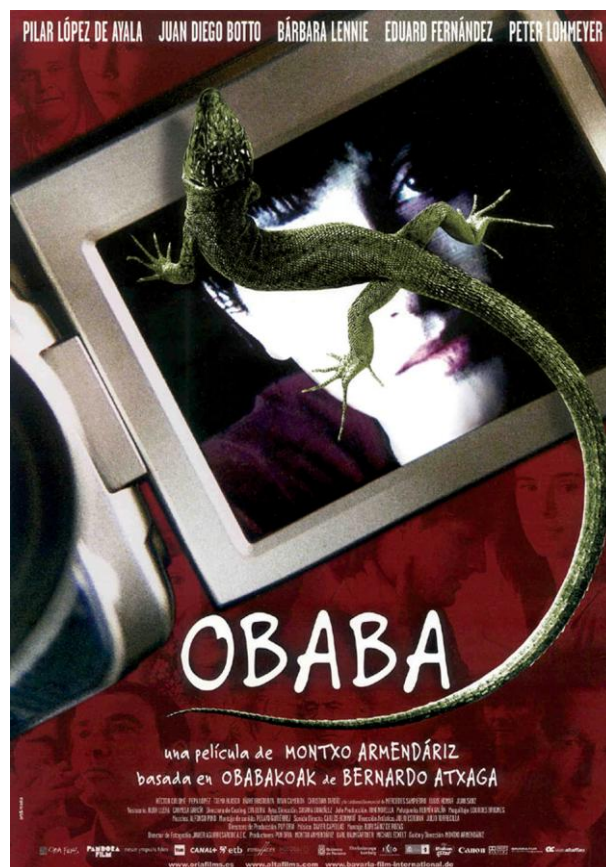
Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/9/2004 - 19/11/2004.

Estreno/Premiere (Spain): 16/9/2005.

Premios/Awards: Mejor sonido XX Premios Goya 2006 • Mejor película Premios Cien de Cine 2006 • Premios ACE a la mejor película y la mejor actriz (Pilar López de Ayala) 38 Premios ACE de la Asociación de Críticos de Nueva York (EE.UU.)

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

■ **International Sales:** BAVARIA FILM INTERNATIONAL. Bavariafilmpfad 7. D-82301 Geiselgasteig. Tel. +49 89 6499 2686. Fax +49 89 6499 3720. www.bavaria-film-international.de; international@bavaria-film.de



Web: www.oriafilms.es ; www.altafilms.com



Lurdes, con apenas 25 años, emprende un viaje hacia los territorios de Obaba. En su equipaje lleva una pequeña cámara de vídeo. Con ella quiere atrapar la realidad de Obaba, de su mundo, de sus gentes. Quiere captar el presente, mostrarlo tal como es. Pero Obaba no es el lugar que Lurdes ha imaginado, y pronto descubre que quienes viven allí, como Merche, Ismael, o Tomás, están anclados en un pasado del que no pueden –o no quieren– escapar. A través de ellos y de Miguel –un joven desenvuelto y alegre, con quien entabla amistad–, Lurdes va conociendo retazos de sus vidas: de antes, de cuando fueron niños o adultos, y de ahora, de cuando apenas les quedan ilusiones. Retazos de unas vidas que provocan pasiones, envidias y violencia. Como la joven maestra que pasea su soledad por las calles de Obaba; o como el adolescente Esteban, que recibe cartas de amor en sobres de color crema. Con todo ello, Lurdes intenta reconstruir el puzzle que de sentido a sus vidas y que le permita atrapar la realidad con su cámara de vídeo. Pero siempre hay algo que falta, que se escapa, que no se alcanza a comprender. Como el misterioso comportamiento de los lagartos que habitan en Obaba. Un misterio que nadie, ni siquiera la cámara de Lurdes, es capaz de desvelar.

MONTXO ARMENDÁRIZ/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1979: BARREGAREAREN DANTZA (LA DANZA DE LO GRACIOSO). 1980: PAISAJE. 1981: IKUSKA 11.

Largometrajes/Feature films: 1984: TASIO. 1986: VEINTISIETE HORAS. 1990: LAS CARTAS DE ALOU. 1994: HISTORIAS DEL KRONEN. 1996: SECRETOS DEL CORAZÓN. 2001: SILENCIO ROTO. 2004: ESCENARIO MÓVIL. 2005: OBABA.

Lurdes, scarcely 25 years old, begins on a trip towards Obaba's territories. She is carrying a small video camera in her luggage. She wants to catch Obaba reality, its world and its people. She wants to catch the present, and show it the way it is. But Obaba is not the place that Lurdes had imagined, and she discovers that the people who live there, like Merche, Ismael o Tomás, are trapped in a past that they can not –or they do not want to- escape from. Through them and Miguel –a happy and easy-going young boy she strikes up a close friendship with-, Lurdes starts to know small pieces of their lives: from before, when they were children or adults, and from now, when they barely have any dreams. These are small pieces of lives that lead to passions, envies and violence. Like the young teacher, who walks her loneliness through Obaba streets; or the adolescent Esteban, who receives love letters in cream-colored envelopes. With all this, Lurdes tries to reconstruct the puzzle that gives sense to their lives and that will allow her to catch the reality with her video camera. But there is always something missing, something that escapes, and something she can not understand. Like the mysterious behaviour of the lizards that live in Obaba. Nobody, not even Lurdes' camera, is able to solve this mystery.



